

# RAIDER PRO

- Виброплоча бензинова
- Forward Plate Compactor
- Compactor cu plăci înainte
- Συμπιεστής μπροστινής πλάκας



**RAIDER<sup>®</sup>**  
**Pro**

## Contents

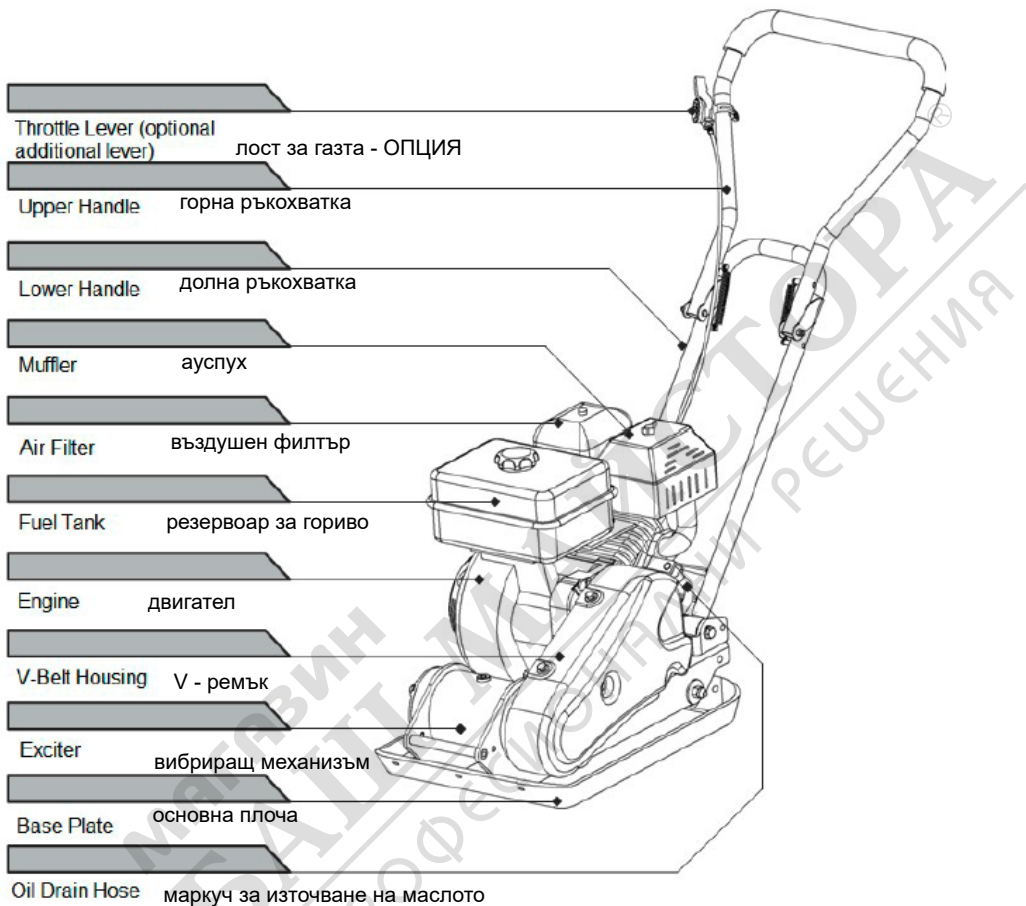
		схема/scheme
2-3		оригинална инструкция за употреба
4	BG	original instructions' manual
17	EN	manual de instructiuni originale
29	RO	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
42	EL	

**RDP-FPC01**

**USER'S MANUAL**



## Описание на елементите на машината/Description of the elements of machine



Носете защитни очила!  
Wear safety glasses!



Носете защитни антифони!  
Always wear hearing protection!



Прочетете ръководството преди употреба!  
Refer to instruction manual / booklet!

## EN/ WARNINGS






The device is not filled with engine oil. Before starting the operation, add 600ml of 15W40 engine oil. In the absence of, too low, or too high oil level, the sensor cuts off ignition (no or weak spark on the spark plug).

Do not transport the device filled with oil. Failure to add oil before starting the engine will cause permanent damage and void the warranty.

## BG/ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Устройството не е заредено с двигателно масло. Преди да започнете работа, добавете 600 ml моторно масло 15W40. При липса, при твърде ниско или твърде високо ниво на маслото сензорът прекъсва запалването (няма или има слаба искра на запалителната свещ).

Не транспортирайте уреда, пълен с масло. Ако не добавите масло преди стартиране на двигателя, това ще причини трайна повреда и анулира гаранцията.

	<p><b>Remember to protect your eyes and ears. Wear safe footwear, gloves and a helmet.</b></p> <p>Не забравяйте да защитите очите и ушите си. Носете безопасни обувки, ръкавици и каска.</p>
	<p><b>Stay away from rotating parts.</b></p> <p>Стойте далеч от въртящи се части.</p>
	<p><b>Do not touch hot parts during use. This may cause severe burns.</b></p> <p>Не докосвайте горещи части по време на употреба. Това може да причини сериозни изгаряния.</p>
	<p><b>Do not smoke or use an open flame near this product. Exercise caution when handling fuel as it is highly flammable and explosive in a volatile state.</b> Не пушете и не използвайте открит пламък в близост до този продукт. Бъдете внимателни, когато боравите с гориво, тъй като то е силно запалимо и експлозивно</p>
	<p><b>Keep children and bystanders away.</b></p> <p>Дръжте децата и минувачите далеч.</p>

BG/

SAE 10W-30 се препоръчва за общо ползване през лятото (при температури над 0 ° C)

SAE 5W-40 се препоръчва за общо ползване през зимата (при температури под 0 ° C) -

Изберете оптимален вискозитет на маслото, който съответства на температурата на околната среда, на която ще работите с машината. **НЕ СМЕСВАЙТЕ МАСЛА!**

EN/

SAE 10W-30 is recommended for general use in summer (at temperatures above 0°C)

SAE 5W-40 is recommended for general use in winter (at temperatures below 0°C) -

Select an optimum oil viscosity that matches the ambient temperature at which you will operate the machine. **DO NOT MIX OILS!**

EN/ This compactor is not designed for use on sticky soil such as clay or hard surfaces like concrete.

BG/ Този уред не е предназначен за използване върху лепкава почва като глина или твърди повърхности като бетон

**Оригинална инструкция за употреба****Уважаеми потребители,**

Поздравления за покупката на бензинов верижен трион от най-бързоразвиващата се марка за инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отличната сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкцията за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната и употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd., England.

**Технически данни**

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-FPC01
Двигател	-	Едноцилиндров, бензинов, четиритактов с въздушно охлаждане
Обем на двигателя	cm <sup>3</sup>	196
Мощност	kW	4.1
Размер на плочата	mm	540x480
Удари в минута	min <sup>-1</sup>	4200
Сила на удара	kN	16
Обем на резервоара за гориво	ml	3600
Дълбочина на уплътняване	cm	30
Максимална работна скорост	m/min	20-25
Количество масло двигателя	ml	600
Количество масло във вибриращия механизъм	ml	120
Тегло	kg	81
Ниво на вибрации	dB(A)	16.25 m/s <sup>2</sup>
Ниво на мощността на звука L <sub>WA</sub>	dB(A)	102

## БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете инструкциите за експлоатация и табелите на машината, за да научите за нейната употреба, ограничения, и конкретни потенциални опасности.

Запознайте се с устройството на машината и как да спрете машината и бързо да я изключите.

### Лична безопасност

Не работете, докато сте под въздействието на упойващи вещества, наркотици, алкохол или други лекарства, които могат да нарушат способността Ви да работите правилно.

Носете подходящо облекло, включително дебели дълги панталони, високи ботуши и ръкавици.

Избягвайте широки дрехи, шорти и бижута. Дългата коса трябва да бъде вързана назад, за да бъде над раменете и да запази косата, дръжте части от дрехите и ръкавици далеч от движещите се части на машината.

### Проверка на техническото състояние

Преди да стартирате машината, се уверете, че всички предпазители са на място и непокътнати. Освен това проверете дали всички болтове и гайки са здраво затегнати.

### Техническо състояние на машината

Не използвайте машина, която се нуждае от ремонт или е в лошо работно състояние. Винаги сменяйте счупените, липсващи или повредени части и поддържайте оборудването в добро работно състояние.

### Превключвател на двигателя

Уверете се, че превключвателят на двигателя може лесно да се превключи от ВКЛ. на ИЗКЛ. и обратно.

Оборудването, което не може да се управлява от превключвателя на двигателя, е опасно и трябва да бъде ремонтирано. Бъдете бдителни. Когато работите с машината, е важно да сте бдителни и да използвате здрав разум. Не работете с машината, докато сте боси или обути в сандали. Винаги носете защитни обувки, които осигуряват достатъчно сцепление върху хлъзгави повърхности. Винаги поддържайте равновесие, за да контролирате по-добре машината в неочаквани ситуации.

### Избягвайте случайно активиране

За да предотвратите инциденти, винаги се уверявайте, че превключвателят на двигателя е изключен и горивният клапан е изключен и затворен преди транспортиране на машината или извършване на дейности по поддръжката.

### Безопасност и съхранение на гориво

Горивото е силно запалимо и изпаренията му могат да експлодират при запалване. Бъдете внимателни, за да избегнете нараняване.

Никога не зареждайте гориво в затворено помещение или докато уредът работи. Използвайте подходяща кутия и добре проветриво помещение при доливане или източване на гориво от резервоара. Не пушете и не се приближавайте в зоната с искри, открит пламък или други източници на запалване, докато добавяте гориво или работите. Дръжте проводящите инструменти далеч от откритите електрически части, за да избегнете искри, които могат да запалят гориво и неговите изпарения.

Винаги спирайте двигателя и го оставете да изстине, преди да добавите гориво в резервоара. Никога не добавяйте гориво, докато двигателят работи или е горещ. Не използвайте уреда, ако знаете, че има течове в горивната система.

Развийте бавно капачката на резервоара за гориво, за да освободите налягането в резервоара. Никога не преплъвайте резервоара за гориво, не наливайте гориво над горната маркировка в резервоара за пълнене. След като долеете гориво, внимателно затворете с капачката на резервоара за гориво и избършете разлято. Никога не пускайте машината, ако капачката на резервоара за гориво не е на място и е не е завинтена.

### Съхранение на гориво

Никога не съхранявайте гориво или машина с резервоар за гориво на закрито, където изпаренията могат да възпламят искри. Винаги изчакайте двигателя да се охлади, преди да го поставите в затворено помещение. Съхранявайте горивото в подходящи туби на хладно, добре проветриво място, далеч от потенциални източници на искри и открит пламък.

### Използване и грижа за машината

- Никога не повдигайте и не премествайте машината, докато двигателят работи.

- Не променяйте основните параметри на двигателя или оборотите, тъй като те са настроени на безопасни стойности.

- Не увеличавайте скоростта на мотора - промяната на скоростта може да повреди устройството.

- Избягвайте да доближавате ръцете и краката си до въртящи се части.

- Избягвайте контакт с горещо гориво, масло, изгорели газове и горещи повърхности. Не докосвайте

двигателя или ауспуха, тъй като те са все още много горещи след изключване на двигателя. Оставете ги да изстинат преди това

Работа по настройка или поддръжка.

-Ако машината издава странни звуци или проявява необичайни вибрации след стартиране, веднага изключете двигателя, изключете кабела за запалване от запалителната свещ и потърсете причина. .

- Използвайте само аксесоари, одобрени от производителя. Неправилната употреба може да доведе до нараняване и да анулира гаранцията.

- Редовно проверявайте машината за разместване, разхлабени части, повреди или други фактори, които може да повлияят на работата му. Ако е повредена, върнете машината за ремонт, преди да я използвате отново.

Много инциденти са резултат от неправилна поддръжка на машината.

- Почистете двигателя и ауспуха от трева, листа и излишното масло или въглеродни отлагания, за да сведете до минимум рискът от възпламеняване.

--Никога не изливайте течности върху машината. Дръжте дръжките сухи, чисти и без пясък. Чисто старателно след всяка употреба.

- Следвайте съответните разпоредби за изхвърляне на бензин, масло и др., за да защитите околната среда.

- Дръжте машината далеч от деца и не допускайте неквалифицирани или непознати лица с това ръководство за работа, тъй като машината е опасна в ръцете на неквалифицирани потребители.

Обслужване

Преди почистване, ремонт, проверка или настройка, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Уверете се, че превключвателят на двигателя е в положение „ИЗКЛЮЧЕНО“.

Оставете вашата машина да бъде обслужвана от квалифициран персонал с оригинални резервни части. Това гарантира безопасността и правилната работа на машината.

#### ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За да избегнете нараняване, дръжте ръцете, пръстите и краката си далеч от долната плоча. Сигурно хванете дръжката на машината с две ръце. Ако държите дръжката на

уплътнявайте здраво с две ръце и краката ви са далеч от основата на уплътнителя,

ще избегнете риска от нараняване на ръцете, пръстите и краката при контакт с основата на машината.

- Винаги управлявайте машината, като стоите зад нея и никога не минавайте или стойте отпред на машината, когато двигателят работи. Това е правило за минимизиране на риска от контакт с вибриращата плоча на машината.

- Никога не поставяйте инструменти или други предмети под бензиновата виброплоча. Пазете зоната около машината - да е без препятствия.

- Ако машината удари чужд предмет, незабавно спрете двигателя, изключете запалителната свещ, проверете за повреда и поправете повредата преди рестартиране и работа.

Не рискувайте по-нататъшна работа с повредена машина.

- Никога не се движете твърде бързо, когато работите върху твърди или хлъзгави повърхности.

Избягвайте резки движения и поддържайте контрол над машината.

- Бъдете изключително внимателни, когато работите върху чакълени алеи, пешеходни пътеки или пътища.

Внимавайте за скрити опасности или трафик. Не превозвайте хора на машината.

- Никога не оставяйте машината без надзор, докато двигателят работи. Винаги спирайте двигателя когато временно няма работа или при преместване от едно място на друго.

- Стойте далеч от краищата на канавки и избягвайте дейности, които могат да причинят машината да се преобърне. Добра идея е да сте внимателни в близост до неравни повърхности.

- Винаги слизайте внимателно по хълмове по права пътека, така че машината да се движи назад за да избегнете смачкване на оператора.

-Винаги поставяйте машината върху твърда и равна повърхност и я изключвайте. Това предотвратява случайно стартиране.

- За да намалите излагането на вибрации, ограничете работното време и правете периодични почивки, минимизирайте периода на непрекъсната работа и оставете ръцете си да почиват. Намалете

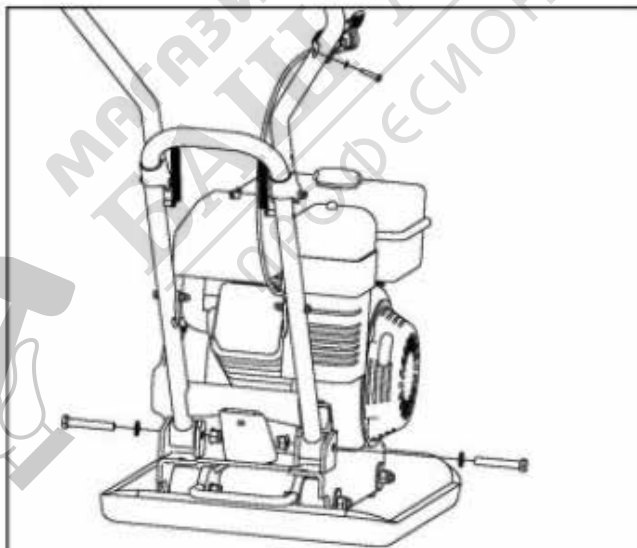
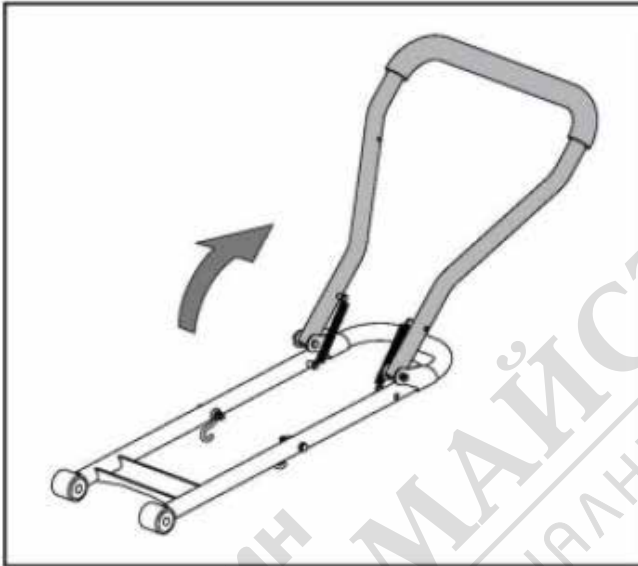
скоростта и силата по време на работа. Опитайте се да редувате различни задачи, по време на които не е необходима машината, за да сведете до минимум излагането на вибрации.

### МОНТАЖ

Следвайте стъпките за сглобяване по-долу, за да сглобите машината за минути.

Дръжка:

1. Разгънете дръжката според чертежа



M5 × 25

× 1



M10 × 65

× 2

**A**

2. Монтирайте дръжката, както е показано на фигурата. Натиснете тръбите на дръжката в отворите на корпуса, поставете плоските шайби № 10, след това поставете шестостенните болтове M10×65 от външната страна и закрепете с гайки M10 от вътрешната страна.

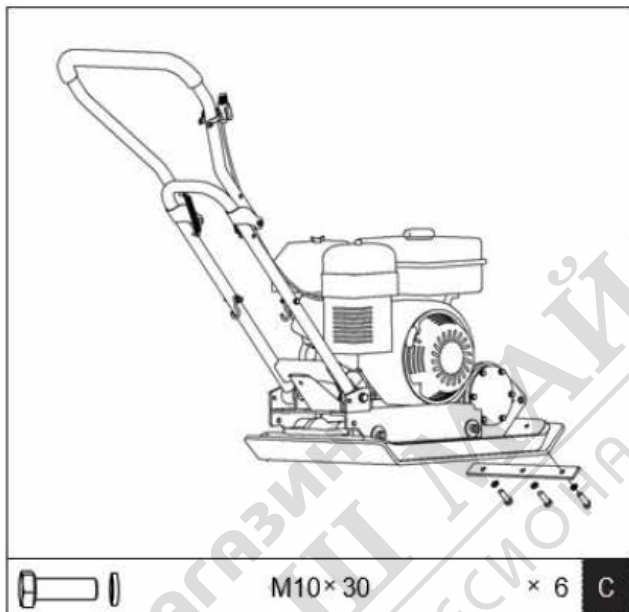
3. Фиксирайте лоста за газ в горната част на дръжката с плоска шайба и винт 5×25.

4. Фиксирайте линията за газта с помощта на скоби.

Подложка за виброплоча (опция)

Прозрачната защитна подложка ви позволява да уплътнявате бетонни павета, камъни

и други блокове . Прикрепете подложката към плочата според снимката. Подравнете съответно отворите в основата на постелката и затягащата плоча и ги фиксирайте с шайби 10 and screws M10×30.



#### Горивен клапан

Горивният клапан отваря и затваря потока между резервоара за гориво и карбуратора. За да работи двигателят, лостът на горивния клапан трябва да е в положение ON (включено). Когато двигателят не се използва, поставете вентила в положение OFF, за да предотвратите пълненето на карбуратора с гориво и да намалите опасността от изтичане на гориво.

Лост за газта

Лостът контролира оборотите на двигателя. Преместването на този лост ще накара двигателя да работи по-бързо или по-бавно.

Превключвател на двигателя

Превключвателят на двигателя включва и изключва системата за запалване. Превключвателят на двигателя трябва да е в положение ON за двигателя да се задвижи. Преместването на превключвателя в положение OFF спира двигателя

Лостът за дроселовата клапа затваря и отваря всмукването в карбуратора. Затвореното положение осигурява доза гориво, която позволява стартирането на студен двигател. Отвореното положение осигурява правилната горивна смес

за работа след стартиране и повторно стартиране на загрятия двигател. При някои двигатели лостът за дроселовата клапа е монтиран далеч от карбуратора, а не на самия карбуратор.

Ръчна стартерна дръжка

Издърпването на ръкохватката на стартера задвижва двигателя, за да го стартира.

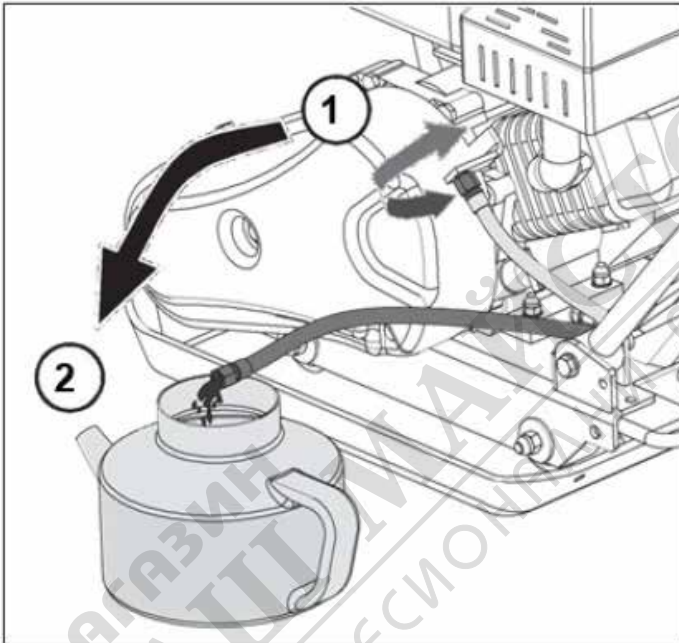
Маркуч за източване на маслото

Работата на двигателя с мръсно масло може да доведе до преждевременно износване и повреда на

двигателя. Редовната смяна на маслото е много важна. В комплекта е включен гъвкав маркуч за източване на маслото в специален контейнер

### Вибриращ механизъм

Центробежната тежест, прикрепена към вала на вибриращ механизъм, разположен в корпуса на вибриращия механизъм, се задвижва с висока скорост чрез системата от съединител и задвижващ ремък. Високата скорост на въртене предизвиква внезапно повдигане и ударно движение, както и движение напред



### ПРИЛОЖЕНИЕ

Бензиновата вибоплоча е машина, която уплътнява терена чрез предаване на вибрации чрез вибрираща плоча. Енергията за този процес се генерира от един вал в корпуса на вибриращия механизъм. Тази машина е предназначена за уплътняване на инертни материали, като изравняване и трамбоване, и за довършване на асфалтови настилки. Тя има различни приложения, включително:

- уплътняване на изкопи
- Земни работи
- Поддръжка на пътища
- Полагане на тротоарни плочки
- Настилка на алеи

Предупреждение за неправилна употреба и злоупотреба

Тази машина не се препоръчва за използване върху влажна почва, особено глинеста, или за уплътняване на материали, които съдържат големи камъни, поради недостатъчна сила на уплътняване. Той е предназначен предимно за повърхностно уплътняване и не е ефективен за работа, която изисква интензивно уплътняване. Моля, използвайте тази машина само за повърхностно уплътняване на почва, седименти, пясък, асфалт.

### РАБОТА С МАШИНАТА

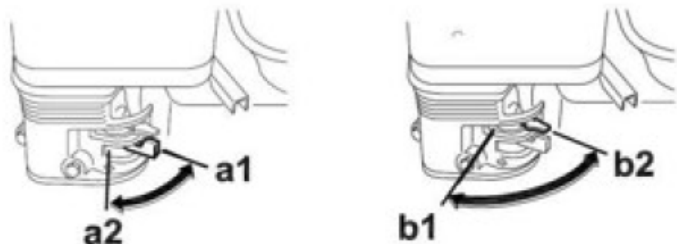
#### Зареждане с гориво

Напълнете резервоара за гориво. Двигателят изисква безоловен бензин А95. Използвайте само пряно, чисто гориво. Гориво, съдържащо вода или примеси, ще повреди горивната система

Безопасност и съхранение на горива.

Стартиране на двигателя

1. Преместете лоста на горивния клапан в позиция (a1) ВКЛ.
2. За да стартирате студен двигател, преместете лоста на дросела в позиция (b1) ЗАТВОРЕНО.
3. За рестартиране на студен двигател, оставете лоста на дросела в положение (b2) ОТВОРЕНО.



3. Преместете лоста за газта от позиция БАВНО с около 1/3 от хода към позиция БЪРЗО

4. Завъртете превключвателя на двигателя в позиция ON
5. Издърпайте дръжката на стартера, за да стартирате двигателя.

Ръчен стартер

Внимателно дръпнете дръжката на стартера, докато почувствате съпротива, след това дръпнете силно и я освободете внимателно. Ако вие сте преместили лоста на дросела в ЗАТВОРЕНО положение, за да стартирате двигателя, постепенно го преместете към положение ОТВОРЕНО, докато двигателят загрее.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Уверете се, че прибиращата се дръжка на стартера не удря двигателя. Внимателно върнете дръжката на стартера, за да не повредите стартера.

Работа с машината

1. След като двигателят загрее, дръпнете лоста за газта, за да ускорите скоростта на двигателя. Плочата ще започне да вибрира и да се движи напред.
2. Уредът е проектиран да работи при скорост на двигателя от 3000 об./мин., което обикновено съответства на пълна газ. Използването на двигателя при по-ниски обороти ще доведе до намаляване на силата на уплътняване и по-ниска скорост на преместване, както и до лоша синхронизация на вибрациите и влошена маневреност на машината, повишено износване и дискомфорт за потребителя.
3. Когато местите машината, я насочвайте, без да прилагате прекомерен натиск върху дръжката. Това ще предотврати ненужното износване на амортизаторите.
4. На равни повърхности машината се движи напред сама. На неравни повърхности или вдлъбнатини, може да се наложи да приложите лек натиск върху дръжката в посока напред, за да помогнете на машината да се движи.
5. Броят на ударите, необходими за постигане на подходящо уплътняване, зависи от вида и съдържанието на влага в основата. Максималното уплътняване ще бъде постигнато, когато се забележи прекомерно отскачане на машината.
6. Когато използвате машината за асфалт, комплектът за разпръскване на вода е от съществено значение, за да се предотврати залеждането на долната плоча към асфалта.
7. Когато използвате машината върху настилка, прикрепете подложката за настилка към долната плоча, за да предотвратите натрошаване на повърхността. За тази цел се предлага допълнителна подложка.
8. Макар че известна влажност на повърхността е добре дошла, твърде влажният материал може да доведе до сплъщане на части от материала и да попречи на доброто уплътняване. Когато материалът е изключително мокър, оставете го да изсъхне малко, преди да го уплътните.
9. Ако материалът е твърде сух и причинява прах по време на работа, добавете вода към уплътняваната повърхност, за да увеличите уплътняването. Освен това запрашената среда може значително да намали продължителността на живота на въздушния филтър.

Изключване на двигателя

За да изключите двигателя при аварийна ситуация, просто завъртете превключвателя в положение OFF.

При нормални обстоятелства използвайте следната процедура.

1. Преместете лоста на газта в положение SLOW (бавно).
2. Оставете двигателя да работи на празен ход в продължение на една-две минути.
3. Преместете превключвателя на двигателя в положение OFF.
4. Преместете лоста на горивния клапан в положение OFF.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не премествайте лоста на дросела в затворено положение, за да изключите двигателя. Може да повреди двигателя.

Скорост на празен ход

Преместете лоста за газта в положение „SLOW“ (бавно), за да намалите натоварването на двигателя при спиране на уплътняването. Намалването на оборотите до обороти на празен ход ще спомогне за удължаване на живота на двигателя, ще спести гориво и ще намали нивото на шума на машината.

Поддръжка на въздушен филтър

Проверявайте и почиствайте въздушния филтър преди всяка работа.

Двигателят е оборудван с филтърен елемент от две части.

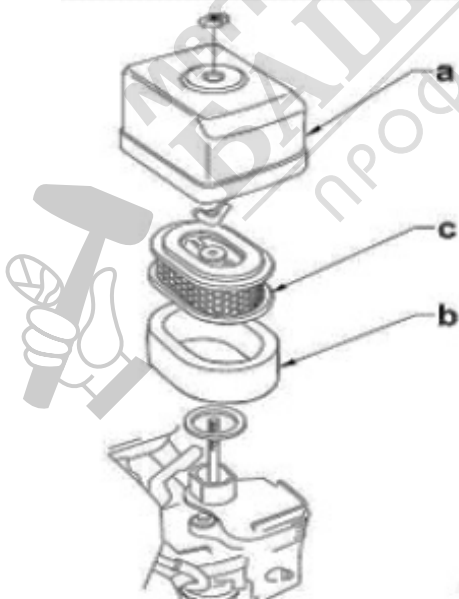
Проверявайте често въздушния филтър, за да предотвратите повреда на карбуратора.

**ВНИМАНИЕ:** Никога не пускайте двигателя без въздушен филтър, тъй като това може да причини сериозна повреда на двигателя.

**НИКОГА** не използвайте бензин или запалими разтворители за почистване на филтъра. Това може да причини пожар или експлозия.

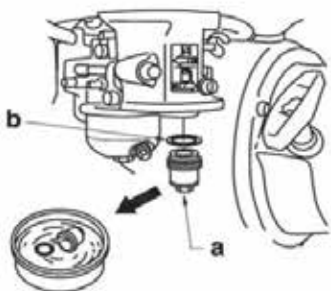
За извършване на поддръжка:

1. Свалете капака на филтъра (а).
2. Извадете двете филтърни касети и проверете дали има отвори или износени или повредени части. Заменете повредените части.
3. Измийте частта с пяна (б) в разтвор на мек почистващ препарат в топла вода. Изплакнете я обилно с чиста вода и я оставете да изсъхне напълно. Леко я напоете с масло, за да запазите гъбата суха. Намазаната с масло гъба улавя праха, за да предотврати навлизането му във филтъра.
4. Издухайте съгъстения въздух отвътре, за да почистите филтъра. Ако хартиената касета е силно замърсена, сменете я.



### Почистване на карбуратора

1. Затворете горивния кран.
2. Отстранете утаителната чаша (а) и уплътнителния пръстен (b).
3. Измийте старателно утаителната чаша (а) и уплътнителния пръстен (b) в незапалим разтворител.
4. Изсушете и словете отново.
5. Включете горивния кран. и проверете системата за течове.



### ПОДДРЪЖКА

Правилната поддръжка ще гарантира дълъг живот на машината и нейните компоненти.

#### Превантивна поддръжка

1. Изключете двигателя и го оставете да изстине, преди да започнете каквато и да е работа по поддръжката.
2. Преместете лоста за газта в позиция БАВНО и изключете запалителната свещ.
3. Проверете машината, за да се уверите, че всички винтове са затегнати, елементите не са се разместили, и няма счупени или неизправни части.
4. Почистете машината с помощта на мека четка, прахосмукачка или сгъстен въздух, за да отстраните всякакви остатъци.
5. С машинно масло смажете движещите се части.
6. Почистете дъното на уплътнителя веднага щом започне да повдига уплътнителен материал. Машината няма да върши добре работата си, ако основата не е чиста и гладка.
7. Сменете високоволтовия кабел.

Не използвайте машина за почистване под налягане, за да почистите бензиновата виброплата, тъй като водата може да проникне в уплътнени части на оборудването, като ролки, лагери или мотор. Това може да съкрати живота на оборудването и да намали неговата надеждност.

#### Проверка на клиновидни V ремъци

За да се осигури оптимално предаване на мощността от двигателя към центробежната скоростна кутия, трябва да има V ремък в добро състояние и работещ при правилно напрежение.

1. Изключете двигателя и го оставете да изстине, преди да започнете каквато и да е работа по поддръжката.
2. Отстранете капака, за да получите достъп до V-ремъка.
3. Проверете състоянието на клиновия ремък. Ако е износен, напукал или се плъзга, трябва да се смени възможно най-скоро
4. Проверете напрежението на клиновия ремък, като го натиснете в центъра. Нормалното отклонение трябва да е между 9 мм и 13 мм при леко натискане с пръст.

За нови машини или след смяна на клиновия ремък препоръчваме да проверите напрежението на ремъка след първите 20 часа работа. Последващи проверки и настройки трябва да се извършват на всеки 50 работни часа.

#### Обтягащи клиновидни ремъци

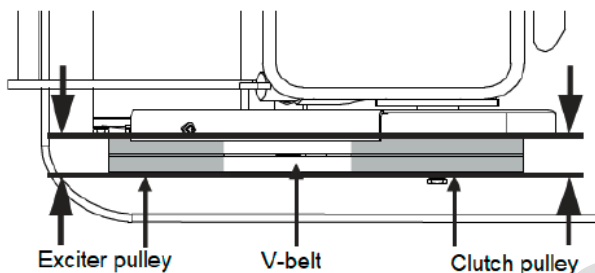
Правилното опъване е от решаващо значение за дълготрайността и оптималната работа на клиновите ремъци. Недостатъчно или прекомерното напрежение може да доведе до преждевременно износване.

1. Разхлабете четирите винта, които монтират двигателя (не ги отстранявайте) достатъчно, за да се

движи мотора напред.

2. Разхлабете самозаклучващите се гайки, оставяйки известно пространство между гайката и скобата.
3. Завъртете регулиращите винтове, за да избутате двигателя към задната част на плочата и елиминирате разхлабането на клиновите ремъци.

Когато регулирате клиновите ремъци, уверете се, че шайбата на съединителя е подравнена с шайбата на вибриращия механизъм.



4. Когато напрежението на клиновите ремъци е правилно, завъртете самозаклучващите се гайки към конзолата.

5. Затегнете четирите винта, които монтират двигателя.

6. Поставете отново капака на клиновия ремък.

Ако регулиращите винтове вече не могат да регулират колана, вероятно коланът трябва да бъде сменен.

Смяна на клинови ремъци

И двата колана трябва да се сменят едновременно, тъй като те се износват равномерно при нормална употреба. Сменете федин колан наведнъж.

1. Разхлабете четирите винта, които монтират двигателя (не ги отстранявайте) достатъчно, за да преместите двигателя напред.

2. Разхлабете гайките и болтовете, показани на снимката.

3. Преместете двигателя към плочата и отстранете старите V-ремъци от шайбата. Сменете го с новите клиновидни ремъци.

4. Поставете ремъка през ролката на двигателя.

5. Преместете двигателя назад.

6. Когато напрежението на клиновите ремъци е правилно, завъртете самозаклучващите се гайки към скобата и болтовете, държейки мотора.

7. Поставете обратно капака на клиновия ремък.

Когато регулирате клиновите ремъци, уверете се, че шайбата на съединителя е правилно подравнена с вибриращия механизъм и ролката

Когато сваляте или монтирате клиновидни ремъци, внимавайте пръстите ви да не попаднат между ремъка и ролката.

Вибриращ механизъм

1. Оставете вибриращ механизъм да се охлади, преди да добавите масло.

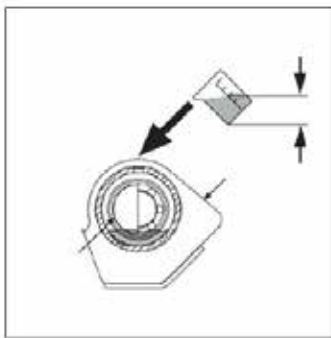
2. Сваляте корпуса на клиновия ремък и клиновите ремъци.

3. Отстранете винтовете, които закрепват корпуса и плочата.

4. Повдигнете двигателя и корпуса от плочата.

5. Отстранете винта от капака на механизма, разположен срещу клиновите ремъци, и наклонете уреда, за да позволите на използваното масло да изтече. Проверете маслото за метални стружки, което може да означава проблем.

6. Върнете вибриращия механизъм във вертикално положение.



7. Добавете 120 ml масло.

8. Нанесете тръбен уплътнител и закрепете отново пробката в горната част на корпуса на вибрация механизъм.

9. Монтирайте горната част на машината, включително клиновидните ремъци и корпуса на клиновидния ремък. Използвайте 120 ml масло от клас SAE30 за вибрация механизъм.

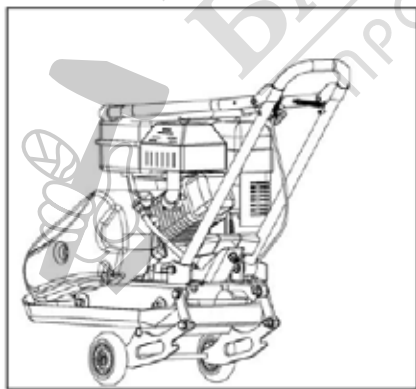
Проверете вентилационния отвор на вибрация механизъм за излишно масло и избършете маслото, което може да е излязло. Отдушникът е разположен във вала на механизма до ремъчната шайба.

#### СЪХРАНЕНИЕ

Ако няма да използвате машината за повече от 14 дни, подгответе я за съхранение, като следвате инструкциите по-долу:

1. Изпразнете напълно резервоара за гориво. Горивото, съдържащо етанол или МТВЕ, може да се развали след 14 дни, да стане лепкаво и потенциално да запуши компонентите на карбуратора и да предотврати подаването на гориво.
2. Стартирайте двигателя и го оставете да работи в продължение на 2 до 4 минути, докато спре. Това предотвратява натрупването на утайки в карбуратора и потенциална повреда на двигателя.
3. Когато двигателят е все още топъл, източете маслото и го заменете с прясно масло
4. Почистете външната част на компактора с кърпи и се уверете, че въздухозаборниците са чисти.
5. Внимателно сгънете горната дръжка. Уверете се, че кабелите не са огнати или притиснати.
6. Съхранявайте машината във вертикално положение на сухо и чисто място.

Не използвайте силни детергенти или почистващи препарати на горивна основа за почистване на платинени части. Химикалите могат да повредят тези части.



Съхранявайте машината с гориво на добре проветриво място, за да предотвратите контакт на изпаренията с огън, искри, светлини или други източници на запалване.

Използвайте само одобрени контейнери за гориво.

ПОВДИГАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ

Прегледайте техническите спецификации за теглото на машината. За да предотвратите изгаряния и риск от пожар, оставете двигателя да изстине, преди да го премествате, транспортирате или съхранявате.

Машината може да бъде повдигната с помощта на дръжките, разположени отпред и отзад, както е показано на снимката. За да предотвратите разливане на гориво, транспортирайте машината в хоризонтално положение. Не поставяйте машината настрани или с главата надолу. Закрепете машината, за да предотвратите плъзгане или преобръщане.

#### ГРИЖИ И ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ЗАГУБА НА ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТ

Ежедневно проверявайте нивото на моторното масло. Проверявайте нивото на маслото във вибрационния механизъм всяка седмица. Проверявайте гумените antivибрационни опори за износване или повреда.

Почиствайте редовно долната страна на плочата, за да предотвратите натрупването на материал.

За да сведете до минимум износването, сменяйте редовно двигателното масло

Редовно проверявайте и почиствайте или сменяйте въздушния филтър, особено при работа в запрашена среда. Редовно проверявайте дали запалителната свещ е в добро състояние и дали има достатъчен просвет. Поради вибрациите, проверявайте всички скрепителни елементи за затягане. Проверявайте обтягането, износването и правилното функциониране на задвижващия ремък и го регулирайте или подменяйте, ако е необходимо.



МАГАЗИН  
БАШ МАЙСТОР  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

**MAINTENANCE SCHEDULE ПОДДЪЖКА**

Действие		ежедневно, пред работа	след 20 работни часа	всеки две седмици или 50 работни часа	всеки месец или 100 работни часа	годишно или 200 работни часа
Проверете резервоара за гориво: - Ниво на гориво - Стегнатост - Маркучи за гориво - Капачка на резервоара за гориво		X				
Система за въздушен филтър (Заменете филтър, ако е повреден)	проверка	X				
	почистване	X				
	замяна			X		
Проверете затягането на външните винтове		X				
Проверете външните компоненти на машината: - Лост за газта - Багажник на двигателя - Капак на клиновиден ремък - Централно окачване - Връзка вибриращ механизъм/плоча		X				
ниво на маслото в двигателя	заменете		X		X	
V- колан	проверете			X		
	заменете				X	
Смазване на дръжката					X	
почистване седиментна капачка					X	
запалителна свещ	проверете/ почистете	X				
	заменете					X
масло вибриращ механизъм	проверете	X				
	заменете			X		